

# Il «homo caelestis» ed il mund da la romanica

■ **L'istorgia d'art medievala sa lascha sutdivider en trais epocas stilisticas: l'art precristian e bizantinic, la preromanica e romanica, la gotica. Enramà vegn l'art medieval da l'antica greca e romana respectivamain da la renaschientscha che reprenha bieras furmas e cuntegnas antics.** Or da l'optica moderna ans cumpara l'art medieval magari ester ed inaccessible. Sin l'emprima egliada pari sco sche las qualitats artisticas da l'antica fissan «degeneradas» en il decurs da la «stgirezza» dal temp medieval.

La realitad è dentant in'otra: Per chapir l'art medieval èsi necessari da bandunar noss pensar e nosa perspectiva usitada e



penetrar in il mund mistic e plain simbolica dal cristianissem medieval. En ses essai davart il «homo caelestis» ans avischina l'istoricher d'art tudestg Diether Rudloff (1926–1989) a la pictura da la romanica che cumpiglia il temp da ca. 1000 en fin il 12avel/13avel tschientaner.

## La schientscha mitica

Il mund figurativ romanico è l'expressiun d'ina veglia schientscha mitica che nus umans d'ozendi n'essan betg pli buns da chapir, perquai ch'il svilup modern dal pensar materialistic che sa basa sin l'observaziun e la reflexiun ans ha allontanà cumplessamain da quella mentalitad.

En il temp romanico sa manifestava anc ina davosa giada ina schientscha mitica, pertge il carstgaun romanico na saveva betg anc distinguer, sco nus, il subject da l'object; el n'aveva betg anc bandunà l'uniun armonica cun natira ed univers. Perquai na pensava el betg davart la natira, mabain sentiva las forzas vivas da lezza che culavan en ses agen intern. Conuschientschas n'acquistava el betg tras l'analisi intellectuala, mabain entras l'uniun stretga cun la natira. Da quest mund intim dal nus, dal collectiv, en il qual il singul sa sentiva protegi, al vegnivan ils maletgs dal mitus sco en in siemi. Questa schientscha mitica era senza spazi e senza temp; il carstgaun medieval n'enconuscheva damai er betg anc quella ferma schientscha da sasez ch'è la caratteristica da l'uman modern.

In'idea impressiunanta da la visiun dal mund romanico ans dattan ils cudeschs da l'abadessa e perscrutadra da la natira Hildegard von Bingen (1098–1179): Tut è fi-xà ad in lieu spiertal, tant il pitschen e modest sco il pli grond e sublim. Tut è en relaziun in cun l'auter; il spiertal influenzescha il terreste e viceversa. Il punct central da l'entir mund è Cristus, tras il qual tut

survegn sia giustificaziun e santificaziun. Cristus è l'alfa e l'omega, l'entschatta, il center e la fin dal svilup mundial. El è il creader, il surventschiader ed il transformader da quest mund svanaivel.

Ina tala visiun dal mund dat in caracter sacramental a tut; il carstgaun vegn vesi, per uschè dir, davant il fund d'aur da l'eternitad. El è il homo caelestis, l'uman celestial, l'uman terreste ch'è atschà sulettain al spazi ed al temp. L'uman celestial sa senta purtà d'ina pussanza divina, resenteda anc realmain, e perquai resplesda el quietezza e pasch. Ma betg sulettain il tschiel è avert a l'uman romanico, er l'enfiern smanatscha cuntinuadamain d'al tragutter. Igl è damai ina decisiun apocaliptica, cun la quala el è confruntà en mintga singul mument.

Per quel motiv è l'«ordo» daventà ina da las ideas directivas da la romanica. El na signifitava tutavia betg in urden mort da la societad umana e dal mund, in urden per amur da l'urden sez, mabain in'accordanza dals carstgauns cun lur temps da paus e cun la lavur, cun il cult e cun il mastern, en il qual mintgin era responsabel per mintgin. Uschia è sa furmada ina societad serrada, la quala ha pudì sviluppar en il temp medieval in'immensa forza religiusa.

En l'armonia dals evangelis dad Otfried von Weissenburg èsi scrit vers il 870: «Che nosa fatscha possia daventar tschorva per la realitad cumina, nos'egliada interna però sclerida dals plets da l'evangelio». Quai cumproma ch'il carstgaun da la romanica na «veseva» betg en emprima lingia cun ses eglis externs e na registrava betg mo ils fatgs terresters, ma ch'el «guardava» en ses intern, nua che sa furmava l'egliada per la realitad spiertala, per ils origins da l'existenza terreste, ils quals sa reflectavan en maletgs.

## Maletg e simbol

Per il carstgaun romanico signifitava il maletg insatge viv e real che surpassava tuttas experientschas dals senns e ch'ins pudeva er betg exprimer en plets. Il maletg n'exprima tenor Hildegard von Bingen nagut che fiss finì u stabel; el sa mida cuntinuadamain ed inditgescha il process da la natira e da l'univers sez. El gira enturn in center e maina l'uman sco sin ina spirala siador vers il pli sublim.

Sche la romanica creescha damai maletgs en picturas e plasticas, na vulan quels betg vegnir interpretads e declarads intellectualmain, mabain vulan gidar a sviluppar las abilitads da l'olma e dal spiert uman. Ina represchentaziun da la vita e da la passiu da Cristus na vul betg be esser istorgia, raquintar il passà, mabain dar l'impressiun che quels eveniments hajan lieu uss ed en l'avegnir. Perquai numna Walter Myss il palantschieu sura da S.



Fresco romanico en la baselgia da Castell de Mur (Catalugna/Spagna, ca. 1050).

Martin a Ziràn in'annunziaziun da maletgs: «Betg tant la regurdanza, ma bier daplì las spetgas han marcà il caracter da quest art.»

Quai è il motiv che mintga maletg romanico ha in effect simbolico, perquai ch'el è naschì d'eveniments interns e na deriva betg da la natira vesida. El ha in caracter da sumeglia e mussa vers il sublim. En sia significaziun multifara è el la funtauna d'imaginaziuns concretas ch'ins na po betg cuntanscher cun pensar mo en ina dimensiun.

Strusch in detagl dal mund figurativ romanico è furmà be casualmain. Tut è l'expressiun d'in cler program spiertal ch'els carstgauns da lez temp pertschavevan da maniera imaginativa. Emil Mâle ha caracterisà da maniera classica questa qualitad simbolica, programmatica e teologica da l'art da lez temp: «Il temp medieval amava cun passiu l'urden, el organisava l'art sco quai ch'el aveva organisà il dogma, las conuschientschas umanas e la societad. La figuraziun dals motifs sontgs era da lez temp ina scienza cun princips e na vegniva mai surlaschada a la fantasia persunala. Senza dubi era vegnida sviluppada gia d'itg quella teologia d'art, furmond dogmas restrictivs; nus vesain numnadamain ch'els artists d'in chantun da l'Europa a l'auter sa sutmettevan gia pli baud a

questas regulaziuns. L'art medieval è ina sort da Sontga Scrittura e mintga artist aveva d'emprer ses segns.»

Quest art da maletgs aveva d'accumplir in'incumbensa didactica singulara. Augustinus (354–430) l'ha gia formulà sco in «med d'instrucziun ch'elevescha l'uman, anc lià al terreste, pass per pass vers il divin.»

A la fin dal 12avel tschientaner sa perda plaun a plaun la chapientscha per la lingua viva, per la bellezza e ritgezza dals maletgs sco expressiun da l'experienscha imaginativa. I mora la teologia da maletgs dals Babs da la Baselia cun sia forza espressiva; pertge ella n'ha uss nagin post pli en il temp da la scolastica cun ses linguatg da noziuns abstractas e nunfigurativas. Plaunet s'annunzia ina midada ch'ha consequenzas per la schientscha occidentala e che maina a l'art gotic e tras quel la finala al temp modern.

Da lez temp è sa dasdà en Europa in nov sentiment ch'ha spartì l'uman da si'uniun mitica cun la natira, dal «nus» senza spazi e temp. Per l'emprima giada è el vegnì conscient da ses esser individual. I n'è perquai betg da smirvegliar che nus entupain uss en l'istorgia vairs umans da charn e sang. Els bandunan ils nivels da la collectividat e daventan tschiffaivels, essers individuals cun in agen destin, cun agens duns ed agnas flavezzas: Abelard ed Héloïse, Heinrich II Plantagenet e Thomas Beckett, Richard Löwenherz e Saladin, Eleonora d'Aquitania e Hildegard von Bingen.

## L'art e la bellezza en la romanica

La noziun «art», sco che nus la duvrain ozendi tut naturalmain, na devi anc insumma betg dal temp medieval romanico. «Ars» percenter cumpigliava bier daplì ch'ozendi. L'ovra artistica n'era mai in object autonom cun in'atgna valor sco en l'epoca da «l'art pour l'art», mabain ella enserrava adina in segn ch'inditgava in connex cun il sublim, damai religius e cultic. L'artist n'aveva betg la muntada d'in creader liber e responsabel mo a sasez. El restava adina in masternant anonim che fascheva ina lavur nizzaivla per l'onur dal mund divin. El na resortiva mai sco persunalitad or da ses ravugl claustral, or da sia corporaziun da masternants u pli tard or da sia masternanza. Ina separaziun clera da las duas sferas da l'art e da la religiun, da la creaziun artistica e dal servetsch cultic, sco quai ch'ella sa chapescha da sasez per nus contemporans, na devi betg anc da lez temp.

Observ'ins pia mo la furma e l'estetica dals maletgs d'in'ovra romanica, è la vista necessariamain adina pli restrenschiada, perquai che l'uman religius possedeava

in'egliada dal tutfatg differenta e bier pli universal ch'el carstgaun profan.

Questa tenuta vers l'art pretendeva dentant ina furma artistica tut speziala ed in princip structural che vala per l'entira romanica, malgrà tut las differenzas qualitativas, regionalas u temporalas. L'art da la romanica na creescha numnadamain nagin maletg superficial e naturalistic dal mund, mabain descriva sia simbolica zuppada ch'ins na po betg pertschaiver mo cun ina curt'egliada. Quest art na s'interessa betg per quai ch'ins po tschiffar e vesair, mabain per quai ch'ins po experimentar cun l'olma e cun il spiert. Cristus, ch'è l'alfa e l'omega, garantescha l'unitad dal mund grond, e perquai ch'attain nus en quest art la simplificaziun, la reducciun da la furma e damai la stilisaziun. Mo l'essenzial duai vegnir represchentà. Tut quai ch'è litterar e narrativ vegn laschà davent, essend irrelevant e secundar. L'uman ed il mund vegnan adina mussads mo en la perfezziun, en la glisch dal stadi final, damai da moda apocaliptica.

Da questa vischinanza cun Dieu ed il tschiel resorta il basegn da s'allontanar da la natira, gea da la sfalsifitgar en tuttas illustraziuns artisticas; ma betg perquai ch'ins na fiss betg stà bun da far meglier, mabain perquai ch'ins vuleva insatge auter. Uschia na datti da princip nagina perspectiva dal spazi, sco quai ch'ella è usitada en l'epoca moderna. Il maletg romanico na vegn numnadamain betg observà d'in contemplader subjectiv che sa tschenta sco subject sper il mund objectiv, perquai ch'el na sa senta internamain betg pli unì cun la creaziun e considerescha damai ils maletgs fisics per pli reals ch'els archetips creativs. Na, in tal contemplader na datti betg anc en la romanica, perquai ch'attain nus qua adina mo ina perspectiva quasi celestiala che carmala l'egliada per uschè dir davos il maletg, en l'infinitad, en la perspectiva dal mund divin.

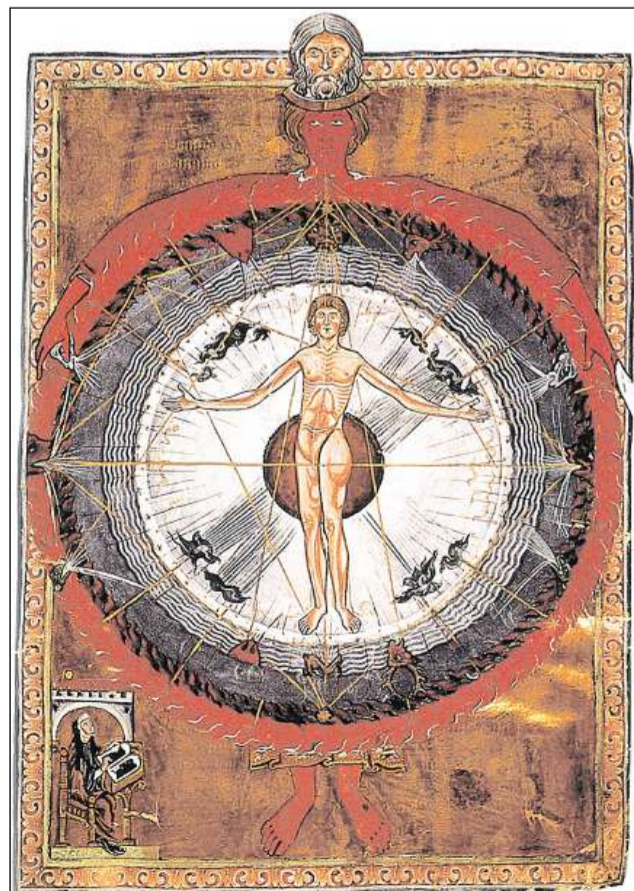
In auter segn stilistic è la furma espressiva che na mussa betg las figuras en trais dimensiuns, u da maniera plastica sco l'art da l'antica e quel da la renaschientscha, ma che las lascha plattas e las accentuescha cun marcantas conturas vigorusas. A quella furma correspundan era las colurs duvradas simbolicamain che resplesdan da plaina forza.

## La preschentaziun:

Dossier «Art figurativ da la romanica».

## Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=2792  
www.chattà.ch



Cosmologia medievala tenor il «Liber Divinorum Operum» da Hildegard von Bingen (copia dal 13avel tschientaner).



L'istorgia da Nadal sco pictura da cudesch (Canterbury/Engalterra ca. 1140).